

**REGOLAMENTO (CE) N. 2916/95 DELLA COMMISSIONE**

del 18 dicembre 1995

**che modifica alcuni regolamenti relativi all'organizzazione comune dei mercati nei settori del pollame e delle uova e al regime comune degli scambi per l'ovoalbumina e la lattoalbumina**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CEE) n. 234/79 del Consiglio, del 5 febbraio 1979, relativo alla procedura di adeguamento della nomenclatura della tariffa doganale comune utilizzata per i prodotti agricoli<sup>(1)</sup>, modificato dal regolamento (CEE) n. 3209/89<sup>(2)</sup>, in particolare l'articolo 2, paragrafo 1,

visto il regolamento (CEE) n. 2771/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle uova<sup>(3)</sup>, modificato da ultimo dall'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia e dal regolamento (CE) n. 3290/94<sup>(4)</sup>, in particolare l'articolo 3, paragrafo 2, l'articolo 5, paragrafo 4, l'articolo 6, paragrafo 4 e l'articolo 18, paragrafo 13,

visto il regolamento (CEE) n. 2777/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del pollame<sup>(5)</sup>, modificato da ultimo dall'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia e dal regolamento (CE) n. 3290/94, in particolare l'articolo 5, paragrafo 4 e l'articolo 8, paragrafo 12,

visto il regolamento (CEE) n. 2783/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975, che instaura un regime comune di scambi per l'ovoalbumina e la lattoalbumina<sup>(6)</sup>, modificato da ultimo dall'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia e dal regolamento (CE) n. 3290/94, in particolare l'articolo 2, paragrafo 2, l'articolo 3, paragrafo 4 e l'articolo 4, paragrafo 4,

visto il regolamento (CEE) n. 715/90 del Consiglio, del 5 marzo 1990, relativo al regime applicabile a taluni prodotti agricoli e a talune merci ottenute dalla trasformazione di prodotti agricoli originari degli Stati ACP o dei paesi e territori d'oltremare (PTOM)<sup>(7)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2484/94<sup>(8)</sup>, in particolare l'articolo 27, paragrafo 2,

visto il regolamento (CE) n. 3491/93 del Consiglio, del 13 dicembre 1993, relativo ad alcune modalità di applicazione dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Ungheria, dall'altra<sup>(9)</sup>, modificato

da ultimo dal regolamento (CE) n. 3379/94<sup>(10)</sup>, in particolare l'articolo 1,

visto il regolamento (CE) n. 3492/93 del Consiglio, del 13 dicembre 1993, relativo ad alcune modalità di applicazione dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica di Polonia, dall'altra<sup>(11)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3379/94, in particolare l'articolo 1,

visto il regolamento (CE) n. 3296/94 del Consiglio, del 19 dicembre 1994, relativo ad alcune modalità di applicazione dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica ceca, dall'altra<sup>(12)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3379/94, in particolare l'articolo 1,

visto il regolamento (CE) n. 3297/94 del Consiglio, del 19 dicembre 1994, relativo ad alcune modalità di applicazione dell'accordo europeo che istituisce un'associazione tra le Comunità europee e i loro Stati membri, da una parte, e la Repubblica slovacca, dall'altra<sup>(13)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3379/94, in particolare l'articolo 1,

visto il regolamento (CEE) n. 1601/92 del Consiglio, del 15 giugno 1992, relativo a misure specifiche a favore delle isole Canarie per taluni prodotti agricoli<sup>(14)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2537/95 della Commissione<sup>(15)</sup>, in particolare l'articolo 3, paragrafo 4,

visto il regolamento (CE) n. 774/94 del Consiglio, del 29 marzo 1994, recante apertura e modalità di gestione di alcuni contingenti tariffari comunitari di carni bovine di qualità pregiata, carni suine, carni di volatili, frumento (grano) e frumento segalato e crusche, staccature e altri residui<sup>(16)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2198/95 della Commissione<sup>(17)</sup>, in particolare l'articolo 1,

visto il regolamento (CE) n. 3641/93 del Consiglio, del 20 dicembre 1993, relativo ad alcune modalità d'applicazione dell'accordo intermedio sul commercio e delle misure di accompagnamento tra la Comunità economica europea e

<sup>(1)</sup> GU n. L 34 del 9. 12. 1979, pag. 2.<sup>(2)</sup> GU n. L 312 del 27. 10. 1989, pag. 5.<sup>(3)</sup> GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 49.<sup>(4)</sup> GU n. L 349 del 31. 12. 1994, pag. 105.<sup>(5)</sup> GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 77.<sup>(6)</sup> GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 104.<sup>(7)</sup> GU n. L 84 del 30. 3. 1990, pag. 85.<sup>(8)</sup> GU n. L 265 del 15. 10. 1994, pag. 3.<sup>(9)</sup> GU n. L 319 del 21. 12. 1993, pag. 1.<sup>(10)</sup> GU n. L 366 del 31. 12. 1994, pag. 3.<sup>(11)</sup> GU n. L 319 del 21. 12. 1993, pag. 4.<sup>(12)</sup> GU n. L 341 del 30. 12. 1994, pag. 14.<sup>(13)</sup> GU n. L 341 del 30. 12. 1994, pag. 17.<sup>(14)</sup> GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 13.<sup>(15)</sup> GU n. L 260 del 31. 10. 1995, pag. 10.<sup>(16)</sup> GU n. L 91 dell'8. 4. 1994, pag. 1.<sup>(17)</sup> GU n. L 221 del 19. 9. 1995, pag. 3.

la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, da una parte, e la Repubblica della Bulgaria, dall'altra<sup>(1)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3379/94, in particolare l'articolo 1,

visto il regolamento (CE) n. 3642/93 del Consiglio, del 20 dicembre 1993, relativo ad alcune modalità di applicazione dell'accordo intermedio sul commercio e delle misure di accompagnamento tra la Comunità economica europea e la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, da una parte, e la Repubblica della Romania, dall'altra<sup>(2)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 3379/94, in particolare l'articolo 1,

visto il regolamento (CE) n. 1275/95 del Consiglio, del 29 maggio 1995, riguardante talune procedure di applicazione dell'accordo sul libero scambio e sulle questioni commerciali tra la Comunità europea, la Comunità europea dell'energia atomica e la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, da una parte, e la Repubblica di Estonia, dall'altra<sup>(3)</sup>, in particolare l'articolo 1,

visto il regolamento (CE) n. 1276/95 del Consiglio, del 29 maggio 1995, riguardante talune procedure di applicazione sul libero scambio e sulle questioni commerciali tra la Comunità europea, la Comunità europea dell'energia atomica e la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, da una parte, e la Repubblica di Lettonia, dall'altra<sup>(4)</sup>, in particolare l'articolo 1,

visto il regolamento (CE) n. 1277/95 del Consiglio, del 29 maggio 1995, riguardante talune procedure di applicazione dell'accordo sul libero scambio e sulle questioni commerciali tra la Comunità europea, la Comunità europea dell'energia atomica e la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, da una parte, e la Repubblica di Lituania, dall'altra<sup>(5)</sup>, in particolare l'articolo 1,

considerando che il regolamento (CE) n. 2448/95 della Commissione, del 10 ottobre 1995, che modifica l'allegato I del regolamento (CEE) n. 2658/87 del Consiglio relativo alla nomenclatura tariffaria e statistica ed alla tariffa doganale comune<sup>(6)</sup>, prevede suddivisioni dei codici NC 0105 19 10, 0105 91 00, 0207 39 90, 0207 50 10, 0207 50 90 e 1602 39, e una riformulazione completa delle voci NC 0207 e NC 3502, con effetto dal 1° gennaio 1996; che occorre adattare alcuni regolamenti relativi ai settori del pollame e delle uova e al regime comune degli scambi per l'ovoalbumina e la lattoalbumina alle modifiche suddette;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per il pollame e le uova,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

#### Articolo 1

1. Il codice NC 0207 31 è sostituito dal codice NC 0207 34; i codici NC 0207 39 90 e 0207 50 sono sostituiti

dai codici NC 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85 e 0207 36 89; il codice NC 1602 32 è inserito dopo il codice NC 1602 31:

— all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2777/75;

— all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 109/80 della Commissione<sup>(7)</sup>.

2. Il codice NC 0105 12 è inserito prima del codice NC 0105 19:

— all'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 109/80;

— all'articolo 1, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 2782/75 del Consiglio<sup>(8)</sup>.

3. Il codice NC 1602 32 è inserito prima del codice NC 1602 39:

— all'articolo 6, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 715/90;

— all'articolo 1 e all'articolo 3, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CEE) n. 903/90 della Commissione<sup>(9)</sup>.

4. Il codice NC 0207 23 è sostituito dal codice NC 0207/33 nell'allegato I del regolamento (CEE) n. 1729/92 della Commissione<sup>(10)</sup>.

5. I codici NC che figurano negli allegati dei regolamenti citati qui di seguito, sono sostituiti dai codici NC corrispondenti conformemente alla tabella di corrispondenza in allegato:

— il regolamento (CEE) n. 2771/75;

— il regolamento (CEE) n. 2699/93 della Commissione<sup>(11)</sup>;

— il regolamento (CE) n. 1431/94 della Commissione<sup>(12)</sup>;

— il regolamento (CE) n. 1559/94 della Commissione<sup>(13)</sup>;

— il regolamento (CE) n. 1474/95 della Commissione<sup>(14)</sup>;

— il regolamento (CE) n. 1484/95 della Commissione<sup>(15)</sup>;

— il regolamento (CE) n. 1866/95 della Commissione<sup>(16)</sup>.

6. L'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 2783/75 è sostituito dal testo seguente:

#### « Articolo 1

Salvo disposizione contraria del presente regolamento, si applicano ai prodotti seguenti le aliquote dei dazi della tariffa doganale comune:

<sup>(1)</sup> GU n. L 333 del 31. 12. 1993, pag. 16.

<sup>(2)</sup> GU n. L 333 del 31. 12. 1993, pag. 17.

<sup>(3)</sup> GU n. L 124 del 7. 6. 1995, pag. 1.

<sup>(4)</sup> GU n. L 124 del 7. 6. 1995, pag. 2.

<sup>(5)</sup> GU n. L 124 del 7. 6. 1995, pag. 3.

<sup>(6)</sup> GU n. L 259 del 30. 10. 1995, pag. 1.

<sup>(7)</sup> GU n. L 14 del 19. 1. 1980, pag. 14.

<sup>(8)</sup> GU n. L 282 dell'1. 11. 1975, pag. 100.

<sup>(9)</sup> GU n. L 93 del 10. 4. 1990, pag. 20.

<sup>(10)</sup> GU n. L 179 dell'1. 7. 1992, pag. 107.

<sup>(11)</sup> GU n. L 245 dell'1. 10. 1993, pag. 88.

<sup>(12)</sup> GU n. L 156 del 23. 6. 1994, pag. 9.

<sup>(13)</sup> GU n. L 166 dell'1. 7. 1994, pag. 62.

<sup>(14)</sup> GU n. L 145 del 29. 6. 1995, pag. 19.

<sup>(15)</sup> GU n. L 145 del 29. 6. 1995, pag. 47.

<sup>(16)</sup> GU n. L 179 del 29. 7. 1995, pag. 26.

Codice NC	Designazione delle merci
3502	Albumine (compresi i concentrati di più proteine di siero di latte contenenti in peso, calcolato su sostanza secca, più di 80 % di proteine di siero di latte), albuminati ed altri derivati delle albumine :
	– Ovalbumina :
ex 3502 11	– – essiccata :
3502 11 90	– – – altra (diversa da quella inadatta o resa inadatta all'alimentazione umana)
ex 3502 19	– – altra :
3502 19 90	– – – altra (diversa da quella inadatta o resa inadatta all'alimentazione umana)
ex 3502 20	– Lattoalbumina, compresi i concentrati di due o più proteine di siero di latte :
	– – altra (diversa da quella inadatta o resa inadatta all'alimentazione umana)
3502 20 91	– – – essiccata (in fogli, scaglie, cristalli, polveri, ecc.)
3502 20 99	– – – altra »

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1996.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 18 dicembre 1995.

*Per la Commissione*

Franz FISCHLER

*Membro della Commissione*

## ALLEGATO

## TABELLA DI CORRISPONDENZA

NC 1995	NC 1996	NC 1995	NC 1996	NC 1995	NC 1996
0105 19 10	0105 12 00	0207 39 35	0207 26 30	0207 42 41	0207 27 50
	0105 19 20	0207 39 37	0207 26 40	0207 42 51	0207 27 60
0105 91 00	0105 92 00	0207 39 41	0207 26 50	0207 42 59	0207 27 70
	0105 93 00	0207 39 43	0207 26 60	0207 42 71	0207 27 80
0207 10 11	0207 11 10	0207 39 45	0207 26 70	0207 42 90	0207 27 99
0207 10 15	0207 11 30	0207 39 47	0207 26 80	0207 43 11	0207 36 11
0207 10 19	0207 11 90	0207 39 51	0207 26 99	0207 43 15	0207 36 15
0207 10 31	0207 24 10	0207 39 53	0207 35 11	0207 43 21	0207 36 21
0207 10 39	0207 24 90	0207 39 55	0207 35 15	0207 43 23	0207 36 23
0207 10 51	0207 32 11	0207 39 57	0207 35 21	0207 43 25	0207 36 25
0207 10 55	0207 32 15	0207 39 61	0207 35 23	0207 43 31	0207 36 31
0207 10 59	0207 32 19	0207 39 63	0207 35 25	0207 43 41	0207 36 41
0207 10 71	0207 32 51	0207 39 65	0207 35 31	0207 43 51	0207 36 51
0207 10 79	0207 32 59	0207 39 67	0207 35 41	0207 43 53	0207 36 53
0207 10 90	0207 32 90	0207 39 71	0207 35 51	0207 43 61	0207 36 61
0207 21 10	0207 12 10	0207 39 73	0207 35 53	0207 43 63	0207 36 63
0207 21 90	0207 12 90	0207 39 75	0207 35 61	0207 43 71	0207 36 71
0207 22 10	0207 25 10	0207 39 77	0207 35 63	0207 43 81	0207 36 79
0207 22 90	0207 25 90	0207 39 81	0207 35 71	0207 43 90	0207 36 90
0207 23 11	0207 33 11	0207 39 83	0207 35 79	0207 50 10	0207 36 81
0207 23 19	0207 33 19	0207 39 85	0207 35 99		0207 36 85
0207 23 51	0207 33 51	0207 39 90	0207 13 91	0207 50 90	0207 14 91
0207 23 59	0207 33 59		0207 26 91		0207 27 91
0207 23 90	0207 33 90		0207 35 91		0207 36 89
0207 31 10	0207 34 10	0207 41 10	0207 14 10	1602 39 11	1602 32 11
0207 31 90	0207 34 90	0207 41 11	0207 14 20		1602 39 21
0207 39 11	0207 13 10	0207 41 21	0207 14 30	1602 39 19	1602 32 19
0207 39 13	0207 13 20	0207 41 31	0207 14 40		1602 39 29
0207 39 15	0207 13 30	0207 41 41	0207 14 50	1602 39 30	1602 32 30
0207 39 17	0207 13 40	0207 41 51	0207 14 60		1602 39 40
0207 39 21	0207 13 50	0207 41 71	0207 14 70	1602 39 90	1602 32 90
0207 39 23	0207 13 60	0207 41 90	0207 14 99		1602 39 80
0207 39 25	0207 13 70	0207 42 10	0207 27 10	3502 10 91	3502 11 90
0207 39 27	0207 13 99	0207 42 11	0207 27 20	3502 10 99	3502 19 90
0207 39 31	0207 26 10	0207 42 21	0207 27 30	3502 90 51	3502 20 91
0207 39 33	0207 26 20	0207 42 31	0207 27 40	3502 90 59	3502 20 99